



## MEMORIA FINAL

# Actuaciones Avaladas para la Mejora Docente, Formación del Profesorado y Difusión de Resultados Modalidad C

Identificación de la actuación	
Código:	AAC_13_002
Título:	<b>E learning para el método del caso en la enseñanza bilingüe</b>

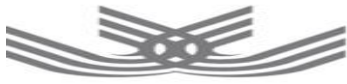
Responsable	
Apellidos y nombre:	Lario de Oñate, M Carmen
Correo electrónico:	carmen.lario@uca.es
Departamento:	Filología Francesa e Inglesa

1. Describa la contribución a la actuación de cada uno de los participantes. Copie y pegue las líneas que necesite para contemplarlos a todos y disponga del espacio que necesite.

Apellidos y nombre:	Lario de Oñate, M Carmen
Diseño de estrategias de apoyo a los alumnos del grupo bilingüe del Grado en Administración y Dirección de Empresas (GADE) para afrontar la comprensión de un caso en inglés utilizado entre las actividades docentes planteadas para la impartición de la asignatura Fundamentos de Dirección de Empresas ( <i>Foundations of Business Administration</i> ) dentro del programa bilingüe del Grado en Administración y Dirección de Empresas	

Apellidos y nombre:	Vázquez Amador, María
Diseño de estrategias de apoyo a los alumnos del grupo bilingüe del Grado en Administración y Dirección de Empresas (GADE) para afrontar la comprensión de un caso en inglés utilizado entre las actividades docentes planteadas para la impartición de la asignatura Fundamentos de Dirección de Empresas dentro del programa bilingüe del Grado en Administración y Dirección de Empresas	

2. Aporte el producto final generado para la difusión.



El Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras (AICLE) o *Content and Language Integrated Learning* (CLIL) hace referencia al uso de las lenguas extranjeras como medio de aprendizaje de contenidos no lingüísticos, es decir a las situaciones en las que las materias o parte de las materias se enseñan a través de una lengua extranjera con un objetivo doble, el aprendizaje de contenidos y el aprendizaje simultáneo de una lengua extranjera. La Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad de Cádiz inició durante el curso 2011-12 un proyecto de enseñanza bilingüe inglés-español en el Grado en Administración y Dirección de Empresas.

Asimismo, la Facultad de CC Económicas y Empresariales es miembro del *European Case Clearing House* (ECCH, ([www.ecch.com](http://www.ecch.com)), una institución educativa que, a nivel internacional, proporciona a sus socios casos prácticos en todas las áreas de la Economía y la Dirección de Empresas para una mejor formación de los estudiantes. El Método del Caso es una técnica de aprendizaje activa que permite al estudiante comprender y analizar el contexto en el que se desarrolla el caso en cuestión ofreciéndole una visión muy amplia del asunto.

El trabajo que se ha desarrollado es resultado de la fusión del enfoque AICLE y del Método del Caso propuesto en un Proyecto de Innovación del curso 2011-2012 “Plataforma E Learning para el Desarrollo de la Comprensión Lectora en la Enseñanza Bilingüe de la Asignatura *Foundations of Business Administration*”. Dicho proyecto consistió en preparar una serie de estrategias de lectura sobre uno de estos casos redactado en inglés con el fin de facilitar la comprensión del mismo a los estudiantes pertenecientes al Grupo Bilingüe del Grado en Administración y Dirección de Empresas. Para ello los estudiantes debían realizar una serie de actividades relacionadas tanto con el contenido del caso como con la lengua inglesa de manera que mejoraran su conocimiento de la materia y su competencia lingüística en la lengua inglesa aplicada a la gestión de empresas.

Todas estas actividades autoevaluables, relacionadas con el texto en cuestión, fueron volcadas en el Campus Virtual de la asignatura con objeto de que fueran realizadas por los estudiantes de manera autónoma a través de las TICs. Asimismo, se elaboraron una serie de documentos de apoyo al aprendizaje de lenguas con el fin de facilitar la destreza de la lectura del texto seleccionado. Estos documentos incluían estrategias previas, durante y después de la lectura del texto; recomendaciones para la lectura de textos científicos extensos y recomendaciones sobre el uso de diccionarios monolingües y bilingües.

El trabajo realizado estuvo disponible en el Campus Virtual de la asignatura en cuestión y se ha presentado el pasado mes de Septiembre (5-7) en el X Congreso de AELFE (Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos que tuvo lugar en la Universidad de A Coruña. Próximamente se publicarán las actas.